



INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION
COMMISSION OCÉANOGRAPHIQUE INTERGOUVERNEMENTALE
COMISIÓN OCEANOGRÁFICA INTERGUBERNAMENTAL
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات

政府间海洋学委员会

UNESCO – 7 Place de Fontenoy - 75352 Paris Cedex 07 SP, France
<http://ioc.unesco.org> - contact phone: +33 (0)1 45 68 03 18
E-mail: v.ryabinin@unesco.org

Circular de la COI N.º 2863
(Disponible en inglés y español)

IOC/ VR/BA/eba
8 noviembre de 2021

- To :** Contactos nacionales sobre tsunamis (TNC) del ICG/PTWS
Centros nacionales de alerta contra los tsunamis (NTWCs) del ICG/PTWS
Puntos focales de alerta contra los tsunamis (TWFP) del ICG/PTWS
- Cc :** Órganos de coordinación nacional encargados oficialmente del enlace con la COI
Delegados permanentes y Misiones de Observación ante la UNESCO
Comisiones nacionales para la UNESCO de los Estados Miembros del Grupo Intergubernamental de Coordinación del Sistema de Alerta y Mitigación de Tsunamis del Pacífico de la COI
Directores de las oficinas regionales de la UNESCO y de la COI en la región de Asia y el Pacífico
Observadores permanentes ante el ICG/PTWS
Director del Centro de Alerta contra los Tsunamis en el Pacífico (PTWC)
Director del Centro de Asesoramiento sobre los Tsunamis del Pacífico Noroccidental (NWPTAC)
Director del Centro de Asesoramiento del Mar de China Meridional (SCSTAC)
Directora del Centro Internacional de Información sobre los Tsunamis (ITIC)

Asunto: Invitación a la Vigésima Novena Sesión del Grupo de Coordinación Intergubernamental para el Sistema de Alerta y Mitigación de Tsunamis del Pacífico (ICG/PTWS-XXIX), 1-2 y 7-8 de diciembre de 2021, (en línea, 22: 00-24:00 UTC)

El Grupo de Coordinación Intergubernamental para el Sistema de Alerta y Mitigación de Tsunamis del Pacífico fue establecido por primera vez por la COI en 1965 como un mecanismo de cooperación para los países del Pacífico cuyas áreas costeras están amenazadas por tsunamis. A través del ICG, los Estados miembros han diseñado y desarrollado el Sistema de alerta y mitigación de tsunamis en el Pacífico y trabajan juntos para mejorarlo y mantenerlo.

En nombre del Dr. Wilfried Strauch, presidente del ICG / PTWS, me complace invitarlo a nominar una delegación para asistir a la 29ª sesión del ICG / PTWS (en línea) programada los días 1-2 y 7-8 de diciembre de 2021 de las 22:00 a 24:00 horas UTC para maximizar la participación de los estados miembros del océano Pacífico.

Chairperson

Mr Ariel Hernan TROISI
Technical Secretary
Navy Hydrographic Service
Av. Montes de Oca 2124
C1270ABV Buenos Aires
ARGENTINA

Executive Secretary

Dr Vladimir RYABININ
Intergovernmental Oceanographic
Commission — UNESCO
7 Place de Fontenoy
75352 Paris Cedex 07 SP
FRANCE

Vice-Chairpersons

Dr Marie-Alexandrine SICRE
Directrice de Recherche
Centre national de la recherche scientifique
(CNRS)
3 rue Michel Ange
75016 Paris
FRANCE

Dr Alexander FROLOV
Assistant to the President
National Research Center "Kurchatov Institute"
Academika Kurchatova pl., 1
123182 Moscow
RUSSIAN FEDERATION

Mr Frederico Antonio SARAIVA NOGUEIRA
Navy Captain (Ret) Directorate
of Hydrography and Navigation
Rua Barao de Jaceguai S/N
24048-900 Niterói
BRAZIL

Dr Srinivasa Kumar TUMMALA
Director
Indian National Centre for Ocean
Information Services (INCOIS)
Pragathi Nagar (BO), Nizampet (SO)
Hyderabad 500090
INDIA

Dr Karim HILMI
Head of Oceanography Department
Institut National de Recherche
Halieutique (INRH)
02, Boulevard Sidi Abderrahmane
Ain Diab
20180 Casablanca
MOROCCO

Debe comunicarse por escrito, los nombres y cargos de sus representantes a más tardar el 22 de noviembre de 2021. Para consultas sobre el registro, comuníquese con la Secretaría del ICG/ PTWS y con mi representante para la sesión, Sr. Bernardo Aliaga en b.aliaga@unesco.org.

La información general sobre la reunión, incluyendo la lista completa de participantes, agenda, los documentos de trabajo y antecedentes se publicarán y actualizarán en la página de la reunión: <https://oceanexpert.org/event/3314>.

Durante esta sesión, el ICG / PTWS procederá a la elección de un presidente y dos vicepresidentes para el periodo comprendido entre el final de esta sesión y el final de la 30a sesión en 2022. El procedimiento de elección y los formularios de nominación se adjuntan a esta invitación (Anexo 2). Las nominaciones para las elecciones deben ser enviadas a mí o entregadas a mi representante en la sesión hasta que finalice el segundo día de la sesión del ICG, es decir, el 2 de diciembre de 2021. Los oficiales actuales del ICG / PTWS fueron elegidos en abril de 2019 en el ICG/PTWS-XVIII y son los siguientes:

Presidente: Dr. Wilfried Strauch (Nicaragua) - 1er Mandato

Vice-presidente: Sr. Ofa Fa'Anunu (Tonga) - 1er Mandato

Vice-presidente: Sr. Yuji Nishimae (Japón) - 1er Mandato

Deseo recordarles que, de acuerdo con el Anexo de la Resolución EC-XXXIX.8 de la COI, la membresía del ICG / PTWS consiste en:

- Estados miembros de la COI dentro y bordeando el Océano Pacífico y mares adyacentes
- Observadores de otros Estados miembros del COI
- Observadores invitados de organizaciones (incluidas las ONG), programas y proyectos, de conformidad con las Reglas y Procedimientos del COI.

La agenda de la reunión es de naturaleza técnica y los delegados deben estar preparados para participar en las discusiones técnicas. Permítanme también recomendar a todos los destinatarios de esta carta considerar el equilibrio de género en las nominaciones de su delegación nacional. Se adjunta a esta invitación una copia de la agenda y orden del día provisional. Los idiomas de trabajo de la reunión son inglés y español.

Atentamente,

[firmado]

Vladimir Ryabinin
Secretario Ejecutivo

Adjuntos (2):

Agenda y Orden del día provisional

Procedimientos y formatos electorales

**Vigésima Novena Sesión del Grupo de Coordinación Intergubernamental para el Sistema de
Alerta y Mitigación de Tsunamis del Pacífico**

(ICG/PTWS-XXIX)

En Línea

1–2 y 7–8 diciembre 2021, (22:00-24:00 UTC)

AGENDA PROVISIONAL

1. BIENVENIDA Y APERTURA DE LA REUNION

2. ORGANIZACION DE LA REUNION

2.1. ADOPCION DE LA AGENDA

2.2. DESIGNACION DEL RELATOR

2.3. ORGANIZACION DE LA REUNION, ORDEN DEL DIA Y DOCUMENTACION

3. INFORME DE ACTIVIDADES ENTRE SESSIONES

3.1. INFORME DEL PRESIDENTE

3.2. INFORME DE LA SECRETARIA

3.3. INFORME DE PROVEEDORES DE SERVICIOS DE TSUNAMI

3.3.1. PTWC

3.3.2. NWPTAC

3.3.3. SCSTAC

3.4. INFORME DE ITIC

3.5. INFORMES DE GRUPOS Y EQUIPOS DE TRABAJO

3.6. INFORME DEL EJERCICIO PACIFIC WAVE 2020

4. CUESTIONES POLITICAS

4.1. PROGRAMA PILOTO TSUNAMI READY

4.2. EJERCICIO PACIFIC WAVE 2022

4.3. CENTRO DE ASESORAMIENTO PARA TSUNAMI DE AMERICA CENTRAL

4.4. ESTRATEGIA A MEDIANO PLAZO PTWS 2022–2030

4.5. DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS DE LAS CIENCIAS OCEANICAS PARA EL
DESARROLLO SOSTENIBLE (2021-2030)

5. PROGRAMACION Y PRESUPUESTO PARA 2022–2023

6. PROXIMA REUNION

6.1. CONFIRMACION DE FECHA Y LUGAR DEL ICG/PTWS-XXX

6.2. FECHA PREVISTA PARA EL ICG/PTWS-XXXI

7. ELECCION DE LA MESA

8. OTROS ASUNTOS

9. APROBACION DE LAS DECISIONES Y RECOMENDACIONES

10. CIERRE DE LA REUNION

Vigésima Novena Sesión del Grupo de Coordinación Intergubernamental para el Sistema de Alerta y Mitigación de Tsunamis del Pacífico
(ICG/PTWS-XXIX), 1–2 y 7– 8 diciembre 2021 (En línea, 22:00-24:00 UTC)

ORDEN DEL DIA PROVINCIONAL

| HORA | Miércoles 1ro. Dic. 2021 | Jueves 2 dic. 2021 | Miércoles 7 dic. 2021 | Jueves 8 dic. 2021 |
|-------------|---|--|---|--|
| Tiempo UTC | | 21:55 FOTO DE GRUPO | | |
| 22.00- | 1. BIENVENIDA Y APERTURA DE LA REUNION 2. ORGANIZACION DE LA REUNION 2.1. Adopción de la agenda (5 min) 2.2. Designación del relator(es) (5 min) 2.3. Organización de la reunión, orden del día y documentación (10 min) 3. INFORME DE ACTIVIDADES ENTRE SESIONES 3.1. Informe del Presidente (8 min) 3.2. Informe de la Secretaria (7 min) 3.4. Informe de ITIC (10 min) 3.6. Informe del Ejercicio Pacific Wave 2020 (15 min) | 3. INFORME DE ACTIVIDADES ENTRE SESIONES 3.5. INFORMES DE GRUPOS Y EQUIPOS DE TRABAJO 3.5.1 Grupo de trabajo 1 (10 min) 3.5.2 Grupo de trabajo 2 (10 min) 3.5.3 Grupo de trabajo 3 (10 min) 4.- CUESTIONES POLITICAS 4.2 Ejercicio Pacific Wave 2022 (15 min) 4.3. Centro de Asesoramiento para Tsunami de América Central (30 min) | 3. INFORME DE ACTIVIDADES ENTRE SESIONES 3.5. INFORMES DE GRUPOS Y EQUIPOS DE TRABAJO (cont.) 3.5.4. Grupo de Trabajo Regional del Mar de China Meridional (10 min) 3.5.5. Grupo de Trabajo Regional de Centroamérica (10 min) 3.5.6. Grupo de Trabajo Regional de Países de las Islas del Pacífico (10 min) 3.5.7 Grupo de Trabajo Regional del Pacífico sudoriental (10 min) 3.5.8. Informe del Equipo de Trabajo sobre Metas Futuras y Monitoreo del Desempeño (20 min) | 5.PROGR. & PRESUPUESTO PARA 2022–2023 (10 min) 6. PROXIMA REUNION (10 min) 6.1 FECHA Y LUGAR ICG/PTWS XXX 6.2 FECHA PREVISTA ICG/PTWS XXXI 7. ELECCION DE LA MESA (15 min) 8.-OTROS TEMAS (10 Min) 9. ADOPCION DE LAS DECISIONES Y RECOMENDACIONES (15 min) |
| 23:00 | 3.3. Informe de Proveedores de Servicios de Tsunami 3.3.1. PTWC (10 min) 3.3.2. NWPTAC (10 min) 3.3.3. SCSTAC (10 min) 4.- CUESTIONES POLITICAS 4.1 Programa Piloto Tsunami Ready (30 min) | 4.4. Estrategia a mediano plazo PTWS (30 min) 4.5 Decenio de Naciones Unidas de las Ciencias Oceánicas para el Desarrollo Sostenible (30 min) | Tiempo de recuperación para los informes de los grupos de trabajo sesionales. | 9. ADOPCION DE LAS DECISIONES Y RECOMENDACIONES (Cont. - 45 min) 10. CLAUSURA (10 min) |
| 24:00 | | | | |

ANEXO 2

Elecciones de LA Mesa del ICG

La Mesa del ICG/PTWS está formada por un Presidente y dos Vicepresidentes elegidos en cada reunión del ICG para un mandato de dos años.

El Presidente abrirá y clausurará cada reunión, dirigirá los debates, velará por el cumplimiento del [Reglamento de la COI](#), concederá la palabra, pondrá a votación las propuestas y proclamará las decisiones. Se pronunciará sobre las mociones de orden y, ateniéndose al Reglamento, dirigirá las deliberaciones, velará por el mantenimiento del orden y procurará lograr el consenso (Artículo 38 del Reglamento de la COI)

Los Vicepresidentes asistirán al Presidente en sus funciones y lo sustituirán en caso necesario.

El Presidente y los Vicepresidentes de un Órgano Subsidiario no deberán ejercer más de dos mandatos consecutivos, tal como está establecido en el Artículo 17.2 del [Reglamento](#) y el Artículo 7.2 de los Estatutos de la COI.

Presentación de las candidaturas

La presentación de candidaturas para los cargos de presidente y de vicepresidentes deberá ser realizada por los Estados Miembros por medio del Jefe de Delegación designado oficialmente para la reunión ICG/PTWS, o por medio del Punto Focal para la COI o de la Delegación Permanente del país ante la UNESCO.

Las candidaturas deberán presentarse por escrito al Secretario Ejecutivo de la COI utilizando para tal efecto el **formulario A** (candidatura para Presidente) o el **formulario B** (candidatura para Vicepresidente), y serán admisibles solamente si obran en poder del Secretario Ejecutivo o de su representante hasta el cierre de actividades del primer día de la reunión.

Cada candidatura deberá incluir una declaración en la que el candidato exprese su disposición para ocupar el cargo para el cual se le ha designado y para asumir las obligaciones que le corresponderán en caso de ser elegido. Asimismo, se deberá incluir la hoja de vida del candidato (**formulario C**).

Cada candidato deberá estar copatrocinado por otros dos Estados Miembros del ICG/PTWS.

Elecciones

La práctica general de la COI es trabajar y decidir por consenso (Regla 38.2).

En caso de que sea necesario recurrir a votaciones, las decisiones se tomarán por mayoría simple del número de votos válidos emitido (Artículo 2.20 (iv) de las [Disposiciones de orden técnico](#)), y se realizará por votación secreta.

Tenga en cuenta que, en las circunstancias actuales de una sesión en línea, si se necesitan elecciones, las elecciones se organizarán por correo postal después de la sesión.

**Grupo Intergubernamental de Coordinación del Sistema de Alerta contra los Tsunamis
y Atenuación de sus Efectos en el Pacífico (ICG/PTWS)**

Elecciones bienales

Formulario A – Presidente

Nombre del Estado Miembro:

Nombre del candidato:

Declaro que estoy dispuesto a presentarme a la elección para el cargo de presidente del ICG/PTWS y, en caso de ser elegido, a tomar parte activa en su labor.

Firma del candidato:

Copatrocinador 1

Copatrocinador 2

Estado miembro del ICG/PTWS

Nombre del representante
en mayúsculas

Cargo

Firma

Fecha de envío a la secretaria de la COI Fecha y hora de recepción por la secretaria de la COI

..... ..

**Grupo Intergubernamental de Coordinación del Sistema de Alerta contra los Tsunamis
y Atenuación de sus Efectos en el Pacífico (ICG/PTWS)**

Elecciones bienales

Formulario B – Vicepresidente

Nombre del Estado Miembro:

Nombre del candidato:

Declaro que estoy dispuesto a presentarme a la elección para el cargo de vicepresidente del ICG/PTWS y, en caso de ser elegido, a tomar parte activa en su labor.

Firma del candidato:

Copatrocinador 1

Copatrocinador 2

Estado Miembro del ICG/PTWS

Nombre del representante
en mayúsculas

Cargo

Firma

Fecha de envío a la secretaria de la COI Fecha y hora de recepción por la secretaria de la COI

..... ..

**Grupo Intergubernamental de Coordinación del Sistema de Alerta contra los Tsunamis
y Atenuación de sus Efectos en el Pacífico (ICG/PTWS)**

Elecciones bienales

Formulario C – CV Candidato

[NOMBRE Y APELLIDOS]

Fecha de nacimiento:

Lenguas:

Dirección:

Número de teléfono:

Número de fax:

Correo electrónico:

CARGO ACTUAL

[Texto]

EDUCACION/FORMACION

[Texto]

EXPERIENCIA PROFESIONAL

[Texto]